

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
Le mardi 20 avril 2010 à 19 h
Maison de la culture Maisonneuve
4200, rue Ontario Est**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

- 10.01** Ouverture de la séance.
- 10.02** Adopter l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement.
- 10.03** Déclaration / Proclamation.
- 10.04** Période de questions des citoyens sur les dossiers inscrits à l'ordre du jour.
- 10.05** Intervention sur les dérogations mineures des points 47.03 et 47.04 de l'ordre du jour.
- 10.06** Adopter le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 16 mars 2010 à 18 h 30.
- 10.07** Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 16 mars 2010 à 19 h.

12 – Bureau des élus-es

- 12.01** Octroyer et ratifier des contributions financières - 1105144005.
- 12.02** Autoriser et ratifier des dépenses pour la participation des élus-es à divers événements - 1105144006.
- 12.03** Nommer les membres élus-es au conseil d'administration de la Corporation de développement de l'Est - 1102924002.
- 12.04** Appuyer, par résolution du conseil d'arrondissement, le projet du Complexe de Soccer Saputo - 1103264001.

15 – Soutien financier et convention

- 15.01** Approuver la convention entre l'arrondissement et << Y'a quelqu'un l'aut' bord du mur >> et accorder un soutien financier de 50 000 \$ à l'organisme pour l'enlèvement des graffitis sur le territoire de l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve - 1104738003.
- 15.02** Ratifier la convention entre la Ville de Montréal et l'Association régionale de tir à l'arc de Montréal pour le volet soutien aux associations sportives régionales, du 1^{er} janvier 2010 au 31 décembre 2012 et verser une contribution financière totale de 16 650 \$ pour les années 2010, 2011 et 2012 -1095163005.

15.03 Ratifier l'octroi d'une contribution financière de 16 878,50 \$ au Centre communautaire et sportif N.D.A. de Montréal inc. pour le service d'entretien sanitaire du 1^{er} et 2^e étage de l'édifice situé au 2570, rue Nicolet, pour la période du 1^{er} janvier au 30 juin 2010 - 1103674001.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Attribuer à Groupe Prodem un contrat pour l'enlèvement de la membrane d'amiante au plafond de la Palestre du Centre Pierre-Charbonneau au montant de 680 636,25 \$ et autoriser une dépense totale de 816 763,49 \$ - 1104345006.

20.02 Accorder un contrat de services professionnels en architecture à Cardin - Ramirez - Julien, architectes, pour la construction du nouveau chalet du parc Lalancette, au prix total approximatif de 78 899,63 \$ - 1104345005.

30 – Administration et finances

30.01 Autoriser une réaffectation du programme triennal d'immobilisation 2010, du programme de développement résidentiel site Louis H.-Lafontaine au programme de réfection routière 2010 afin d'augmenter le nombre de travaux prévus à la réfection des rues locales - 1100575002.

30.02 Autoriser le Directeur des services administratifs, à conclure une entente avec le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport concernant l'octroi d'une subvention pour la réfection du Centre Pierre-Charbonneau - 1102818006.

30.03 Entériner l'accord de projet d'harmonisation FLI / SOLIDE de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve et nommer au conseil d'administration comme représentante M^{me} Monique Comtois-Blanchet - 1101390003.

30.04 Mandater la Division des parcs et de l'horticulture de l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve pour régler le problème d'occupation illégale, par des citoyens riverains, de certaines parties des parcs Francesca-Cabrini, L-O.-Taillon, et Faribault - 1103798001.

30.05 Ne pas donner suite à l'appel d'offres 2010-012 « Enlèvement des graffitis sur le domaine public et privé (2010-2014) » - 1103304004.

30.06 Autoriser la mise au rancart, le remplacement et la vente à juste prix de véhicules et d'équipement ayant dépassé leur vie utile ou étant devenus hors d'usage - 1102775001.

41 – Avis de motion

41.01 Avis de motion et adoption du premier projet du Règlement 01-275-62 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Mercier/Hochelaga-Maisonneuve (01-275) afin de confirmer l'usage "parc" E.1(1) sur le lot 1 880 243 - 1101462005.

41.02 Avis de motion du Règlement C-10-4 modifiant le Règlement sur le contrôle des chiens et autres animaux (R.R.V.M., c.C-10) à l'égard du territoire de l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve - 1103304005.

42 – Adoption de règlements

42.01 Adopter le Règlement 01-275-56 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Mercier/Hochelaga-Maisonneuve (01-275) dont l'objet principal est de préciser le calcul des quotas relatifs aux enseignes et de préciser les classes d'occupations des secteurs de la famille commerce et de la famille industrie - 1091462025.

42.02 Adopter le second projet du Règlement 01-275-50 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Mercier/Hochelaga-Maisonneuve (01-275) en vue d'y introduire des mesures de protection et de mise en valeur du Mont-Royal - 1090603007.

42.03 Adopter le second projet du Règlement 01-275-61 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Mercier/Hochelaga-Maisonneuve (01-275) afin d'autoriser la vente et l'étalage de produits agroalimentaires dans les secteurs de la catégorie E.2(1) situés à l'est de la rue Dickson et de son prolongement - 1101462004.

42.04 Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 280 000 \$ pour l'acquisition de divers équipements (RCA10-27001) - 1090676008.

43 – Circulation et stationnement

43.01 Implanter une signalisation d'espace de stationnement pour personnes à mobilité réduite, face au bâtiment situé au 2595, rue Des Ormeaux - 1104809005.

District(s): Tétreaultville

43.02 Retirer une signalisation de prescription (obligation tout droit ou à droite) à l'exception des autobus, à l'approche ouest de l'intersection de la rue Hochelaga et l'avenue Haig - 1103089010.

District(s): Maisonneuve - Longue-Pointe

43.03 Implanter une signalisation d'espace de stationnement pour personnes à mobilité réduite, face au bâtiment situé au 8932, rue De Grosbois - 1104809004.

District(s): Tétreaultville

43.04 Implanter une signalisation de stationnement pour personnes à mobilité réduite face au bâtiment situé au 2803, rue Bossuet - 1103089009.

District(s): Louis-Riel

43.05 Retirer une signalisation de stationnement pour personnes à mobilité réduite face au bâtiment situé au 2635, avenue Bennett - 1103089004.

District(s): Maisonneuve - Longue-Pointe

44 –Ordonnances

44.01 Autoriser et ratifier l'occupation du domaine public pour divers événements et édicter des ordonnances permettant la fermeture de rues, le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur, la consommation et la vente de nourriture et de boissons alcoolisées ou non et la vente d'articles promotionnels reliés à l'événement ainsi que la circulation de véhicules hippomobiles - 1091295003.

44.02 Édicter une ordonnance autorisant la fermeture d'une partie de la rue Ontario et l'utilisation des trottoirs lors des promotions commerciales de l'année 2010 de la SDC de la Promenade Ontario du 2 au 6 juin 2010 et du 1^{er} au 5 septembre 2010 - 1101390002.

44.03 Autoriser et ratifier l'occupation de la place Valois dans le cadre d'activités promotionnelles organisées par la SDC de la Promenade Ontario et l'ordonnance permettant la vente de certains produits reliés à la fête de Pâques le 3 avril 2010 ainsi que la journée consacrée à la lecture le 14 mai 2010 - 1101390001.

44.04 Autoriser l'occupation de la place Gennevilliers-Laliberté dans le cadre de " La Foire du commerce équitable " et édicter des ordonnances permettant la vente de produits équitables ainsi que le stationnement de camions dans la voie d'accès ouest du stationnement de l'ancien Marché Maisonneuve les 15 et 16 mai 2010 et le stationnement sur la rue Ontario en façade du Marché Maisonneuve - 1101390004.

47 – Urbanisme

47.01 Adopter le second projet de résolution du projet particulier PP27-0122 dont l'objet principal est de permettre les occupations à des fins de bureaux, d'activités communautaires et socio-culturelles, de clinique médicale et de galerie d'art à l'intérieur du bâtiment situé aux 3520 et 3522, rue Sherbrooke Est, localisé à l'angle sud-est de la rue Aylwin - M.Charles Bergeron - 1090603013.

47.02 Adopter le second projet de résolution du projet particulier PP27-0125 dont l'objet principal est de permettre la transformation (agrandissement) à des fins résidentielles du bâtiment situé au 2190, rue Préfontaine, localisé entre les rues Ontario Est et de Rouen - Les Habitations 51 inc. - 1100603004.

47.03 Accorder une dérogation mineure en vue de permettre la construction d'un bâtiment résidentiel sur le lot 4 404 952 localisé sur la rue Saint-Clément, entre les rues de Rouen et Ontario Est - Samcon Rouen inc. - 1100603003.

47.04 Accorder une dérogation mineure en vue de permettre le maintien d'un bâtiment résidentiel sur le lot 4 398 118, avec un pourcentage de briques d'argile inférieur à 80 %, localisé sur la rue Viau, entre les rues de Rouen et Ontario Est - Samcon Rouen inc. - 1100603005.

47.05 Accorder à M. Patrick Pilon une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divise l'immeuble situé aux 3209, 3211 et 3213, rue Ontario Est - 1103203002.

47.06 Accorder à M. Yvan De Lorimier une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divise l'immeuble situé aux 5835, 5837 et 5839, rue Sherbrooke Est - 1103203001.

47.07 Accorder à MM. Marc Bélanger et Marc Tessier une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divise l'immeuble situé aux 1440, 1442 et 1444, avenue William-David - 1103203003.

50 – Ressources humaines

50.01 Autoriser une réaffectation des montants du programme triennal d'immobilisation des parcs de l'année 2010 pour la création et le comblement d'un poste temporaire d'architecte paysagiste - 1100575001.

50.02 Approuver la mise en place du programme de surveillance des installations sportives et de loisirs extérieures durant la période estivale 2010 et affecter à cette fin un montant de 280 000 \$ provenant des surplus de l'arrondissement, incluant un montant de 10 000 \$ pour le volet « patrouille canine » - 1101314003.

60 – Information

60.01 Déposer le Rapport des statistiques mensuelles des permis et inspections.

60.02 Déposer le Rapport des décisions déléguées prises par les directions de l'arrondissement et la liste des bons de commandes pour la période du 1^{er} au 28 février 2010.

60.03 Déposer la résolution CA10 29 0049 du conseil d'arrondissement de Pierrefonds - Roxboro portant sur l'événement international << Une heure pour la terre 2010 >>.

60.04 Déposer la résolution CA10 26 0052 du conseil d'arrondissement de Rosemont - La Petite-Patrie portant sur l'événement international << Une heure pour la terre 2010 >>.

60.05 Déposer la résolution CM10 057 de la Ville de Kirkland portant sur l'événement international << Une heure pour la terre 2010 >>.

60.06 Déposer les certificats des résultats à l'égard du registre ouvert du 8 mars au 11 mars 2010 pour quatre règlements d'emprunt.

70 – Autres sujets

70.01 Période de questions des membres du conseil.

70.02 Période de questions du public.

70.03 Levée de la séance

FAIT À MONTRÉAL, CE 15^E JOUR D'AVRIL 2010.

Le secrétaire d'arrondissement substitut,

Daniel Hébert